



sE4400 • sE4100 • T2 • T1

User Manual

Thank you

Thank you for choosing an sE product! In addition to some basic safety precautions, this manual includes details and specifications to help you get the most out of your microphone. Please take a few minutes to read through it.

Capturing excellent audio is our passion. We sincerely hope you'll enjoy using this microphone as much as we've enjoyed designing and building it for you.

Happy Tracking,
The sE Team

Brief description

sE4400 Multi-Pattern Condenser Microphone

Pure and simple: No thrills, just great sound. The sE4400 is a handcrafted vintage-meets-modern condenser microphone featuring a handcrafted brass capsule with twin 1" gold-sputtered Mylar diaphragms. Its smooth response is reminiscent of classic condensers of decades past. A true studio workhorse, it offers four distinct polar patterns and delivers incredible results on a wide array of sources. Vocals, acoustic instruments, grand piano, drum overheads, brass instruments, electric guitar cabinets; the sE4400 excels on them all. This mic is also available as a factory-matched stereo pair.

sE4100 Cardioid Condenser Microphone

The sE4100 is the younger brother of the sE4400. It features the same stunning performance, utilizing a single capsule. It has a cardioid polar pattern, the most common choice in both studio and live sound applications.

T2 Multi-Pattern Condenser Microphone

The T2 is based on the sE4400 featuring a handcrafted brass capsule with twin 1" titanium-sputtered Mylar diaphragms. Titanium is 33% stiffer and more than 300% lighter than gold, resulting in a faster transient response, perfect for capturing sources that thrive on attack: drums, cymbals, hand percussion, upright bass, etc. The T2 is also available as a factory-matched stereo pair.

T1 Cardioid Condenser Microphone

The T1 is the younger brother of the T2. It features the same stunning performance, utilizing a single capsule. It has a cardioid polar pattern, the most common choice in both studio and live sound applications.

What's in the box

Your packaging should contain the follow items. If anything is missing, please contact your sE Electronics dealer and let them know.

sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Microphone
- Shock-mount with thread adapter

sE4400 / sE4100 / T2 / T1 Matched Pair

- Two microphones
- Two shock-mounts with thread adapters
- Stereo mounting bar

Controls

These microphones have several switches, allowing you to get the best out of your voice or instrument.

Attenuation Pad

The attenuation switch, on the far left of the microphone allows you to reduce the microphone's signal by 10 or 20 decibels, which can be very helpful for loud sources, preventing overload on your audio interface. When this switch is in its center position, the microphone output is unaffected.



Low-Cut Filter

The low-cut switch, second from the left, allows you to adjust the bass response to your source. When engaged to the left, the microphone's low frequency response is rolled off at 40 Hz. When engaged to the right, the microphone's low frequency response is rolled off beginning at 80 Hz. In the center position, the low frequency response is unaffected.



Polar Pattern (sE4400 and T2 only)

The two switches on the right side of the microphone control its polar pattern. The right-center switch offers three settings. To the left, the microphone is capturing an omnidirectional pattern. To the right, the microphone is capturing a figure-8 pattern. In the center, you have two options: cardioid or hypercardioid. The switch on the far right toggles between those two polar patterns. Switch to the left for cardioid. Switch to the right for hypercardioid.



Powering

To ensure proper operation, your sE product requires a Phantom power source that provides 48 Volts according to IEC 61938.



Risk of damage

Do not connect your sE product to any power supply other than a Phantom power source (input with Phantom power or external IEC standard Phantom power supply) with a floating connector, using a balanced cable with studio-grade connectors to IEC 268-12 only. This is the only way to ensure safe and reliable operation.

Please be aware that Phantom power cannot pass through TRS connectors. A balanced microphone cable with XLR connectors at both sides is required to provide Phantom power to your sE product.

Safety and maintenance



Warning

The product may contain small, detachable parts, which may cause choking, personal injury, or death, especially in children. Please exercise care in the use and handling of small parts and keep them away from children under four years of age.

- This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
- Do not open or modify the product.
- The product must be returned to the manufacturer or destined vendors for any service or repair.
- Do not disassemble or attempt to service this product.
- This is not a children's product and is not intended to be used by children under 14 years old.



Risk of damage

Please make sure that any piece of equipment to which your sE product will be connected fulfills the safety regulations enforced in your country and is fitted with a ground lead.

Technical Specifications

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Capsule	Hand-crafted 1" true condenser capsule	
Polar patterns	Cardioid, Hypercardioid, Omni-directional, Figure-8	Cardioid
Frequency range	20 – 20,000 Hz	
Sensitivity	25 mV/Pa (-32 dBV)	
Max. SPL (0.5% THD) (0/10/20 dB Attenuation pad)	137 / 147 / 157 dB _{SPL}	
Equivalent noise level	13 dB(A)	9 dB(A)
Dynamic range (0/10/20 dB Attenuation pad)	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
Signal-to-noise ratio	81 dB	85 dB
Low cut filter	40 / 80 Hz, 6 dB/Oct, switchable	80 / 160 Hz, 6 dB/Oct, switchable
Attenuation pad	10 / 20 dB, switchable	
Powering	48 Volts according to IEC 61938	
Electrical Impedance	22 Ohms	125 Ohms
Recommended load impedance	>1k Ohms	
Current consumption	3.7 mA	3.0 mA
Connectivity	3-pin male XLR connector	

Dimensions	58 x 29 x 146 mm (2.32 x 1.10 x 5.75 in.)	
Weight	290 g (10.23 oz.)	280 g (9.88 oz.)

Compliance

This product complies with relevant legal requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and management of waste electronic and electrical equipment (WEEE).

For RoHS and WEEE information, go to <http://www.seelectronics.com/compliance>

Maintenance is not required for product compliance.

Batteries, electronic and electrical equipment should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be separated and brought to an appropriate collection point to be recycled and to avoid potential impact on the environment and/or human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit

<http://www.seelectronics.com/recycling>



Made in China

Warranty

sE Electronics warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship beginning from the date of original retail purchase.

See <http://www.seelectronics.com/warranty> for specific warranty information about your product and procedures for a warranty claim.

sE Electronics' entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall entail, at sE Electronics' option, to repair or replace a functional equivalent of the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the purchased location along with a receipt.

Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Our headquarters:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, USA

Our R&D and manufacturing center:

EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, China

Full Warranty Information:

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Support

In case you have any questions about your new sE product, please do not hesitate to contact us directly:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

In the event that your new sE product is operating improperly, it must be returned to us as the manufacturer or to a destined vendor for any service or repair. For the fastest and most direct service, please contact your dealer first. If authorized service is required, it will be arranged by that dealer:

<http://www.seelectronics.com/dealers>

If you are experiencing difficulties with support or assistance, please do not hesitate to contact us directly:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Lastly, please remember to register your new gear with sE to extend your warranty to a full three years:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Contact

Feel free to contact us:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, USA

Our international distributors & sales representatives: <http://www.seelectronics.com/contact-us>

Vielen Dank

Vielen Dank, dass Du dich für ein sE-Produkt entschieden hast! Neben einigen grundlegenden Sicherheitshinweisen enthält diese Bedienungsanleitung wichtige Angaben und Informationen zur Inbetriebnahme und Anwendung des Produkts, die Dir dabei helfen, das Beste aus Deinem Mikrofon herauszuholen. Bitte nimm Dir daher kurz Zeit, diese Anleitung durchzulesen.

Erstklassige Audioqualität ist unsere große Leidenschaft. Wir hoffen, dass Du mit diesem Produkt genauso viel Spaß haben wirst, wie wir bei der Entwicklung und der sorgfältigen, händischen Fertigung mit viel Liebe zum Detail.

Viel Spaß beim Aufnehmen!

Dein sE Team

Kurzbeschreibung

sE4400 Multi-Pattern-Kondensatormikrofon

Einfach und schlicht. Ganz ohne Schnörkel, einfach nur großartiger Klang. Das sE4400 ist ein modernes, handgefertigtes Kondensatormikrofon mit unwiderstehlichem Retro-Charme. In seiner aufwendig gefertigten Messingkapsel sitzen zwei goldbedampfte 1-Zoll-Mylar-Membranen. Mit seinem ausgeglichenen Frequenzgang erinnert es an die klassischen Kondensatormikrofone aus vergangenen Jahrzehnten. Ein echter Alleskönner im Studio – dank vier verschiedenen Richtcharakteristiken sorgt es für hervorragende Ergebnisse an den verschiedensten Klangquellen. Ob Gesang, Akustikinstrumente, Flügel, Schlagzeug, Blechblasinstrumente oder Gitarrenverstärker: Das sE4400 glänzt in allen Bereichen. Dieses Mikrofon ist übrigens auch als selektiertes Stereopaar erhältlich.

sE4100 Kondensatormikrofon mit Nierencharakteristik

Das sE4100 ist der kleine Bruder des sE4400. Es ist mit derselben Kapsel ausgestattet wie das sE4400 und bietet die gleiche beeindruckende Klangqualität. Seine Richtcharakteristik ist Niere, die gebräuchlichste Wahl für Studio- und Live-Soundanwendungen.

T2 Multi-Pattern-Kondensatormikrofon

Das T2 basiert auf dem sE4400 und verfügt über eine handgefertigte Messingkapsel mit zwei titanbedampften 1-Zoll-Mylar-Membranen. Titan ist um 33 % steifer und über 300 % leichter als Gold, was ein schnelleres Einschwingverhalten ermöglicht. So eignet sich dieses Mikrofon perfekt für die Aufnahme von Klangquellen mit ausgeprägten Transienten wie beispielsweise Schlagzeug, Becken, perkussive Instrumente, Kontrabass. Das T2 ist übrigens auch als selektiertes Stereopaar erhältlich.

T1 Kondensatormikrofon mit Nierencharakteristik

Das T1 ist der kleine Bruder des T2. Es ist mit derselben Kapsel ausgestattet wie das T2 und bietet die gleiche beeindruckende Klangqualität. Seine Richtcharakteristik ist Niere, die gebräuchlichste Wahl für Studio- und Live-Soundanwendungen.

Lieferumfang

In der Verpackung sollten die folgenden Artikel enthalten sein. Falls etwas fehlen sollte, kontaktiere bitte deinen sE Electronics Händler.

sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Mikrofon
- Mikrofonspinne mit Gewindeadapter

sE4400 / sE4100 / T2 / T1 Matched Pair

- Zwei Mikrofone
- Zwei Mikrofonspinne mit Gewindeadaptern
- Stereoschiene

Bedienelemente

Die Mikrofone verfügen über mehrere Schalter, damit Du das Beste aus deiner Stimme oder aus deinem Instrument herausholen kannst.

Abschwächungsfilter

Mit dem Abschwächungsschalter ganz links am Mikrofon kannst du das Mikrofonsignal um 10 oder 20 dB verringern. Das ist besonders bei lauten Klangquellen hilfreich, um eine Überlastung des Audio-Interfaces zu verhindern. In der mittleren Position ist das Abschwächungsfilter deaktiviert.



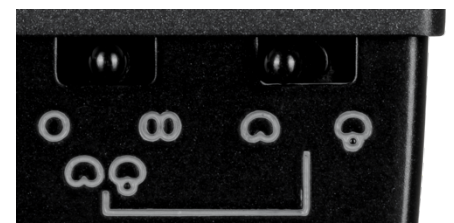
Hochpassfilter

Mit dem Hochpassfilter-Schalter, dem zweiten Schalter von links, kannst du tiefe Frequenzen abschwächen. Wird der Schalter nach links geschoben, werden niederfrequente Signale unter 40 Hz gedämpft. Befindet sich der Schalter auf der rechten Position, beginnt die Dämpfung schon bei 80 Hz. In der mittleren Stellung ist der Hochpassfilter deaktiviert.



Richtcharakteristik (nur sE4400 und T2)

Die beiden Schalter rechts am Mikrofon steuern die Richtcharakteristik. Der Schalter rechts in der Mitte bietet drei Einstellmöglichkeiten. Ist er nach links gestellt, arbeitet das Mikrofon mit kugelförmiger Richtcharakteristik. Ist er nach rechts gestellt, ist die Richtcharakteristik Acht aktiv. In der Mitte bieten sich zwei Optionen: Niere oder Superniere. Mit dem Schalter ganz rechts kannst du zwischen diesen beiden Richtcharakteristiken umschalten: nach links für Niere und nach rechts für Superniere.



Stromversorgung

Für einen störungsfreien Betrieb benötigt dein sE-Produkt eine 48-V-Phantom-Stromquelle gemäß IEC 61938.



Beschädigungsgefahr

Dein sE-Produkt darf nur an geeignete Quellen (Eingang mit Phantomspeisung oder externe Speisung mit Phantomspeisung gemäß IEC Standard) mit erdfreiem Anschluss angeschlossen werden. Verwende dazu ein symmetrisches Kabel mit Studiosteckverbindern nach IEC 268-12, nur so kann eine einwandfreie Funktion gewährleistet werden.

Beachte bitte, dass die Phantomspeisung nicht mit TRS-Steckern funktioniert. Um ein Mikrofon mit Phantomspeisung zu versorgen, ist ein entsprechendes Kabel mit XLR-Steckern an beiden Enden erforderlich.

Sicherheit und Pflege



Warnung

Das Produkt kann lose Kleinteile enthalten, die verschluckt werden können. Vor allem bei kleinen Kindern besteht Verletzungs- oder sogar Todesgefahr. Bei der Benutzung und im Umgang mit Kleinteilen ist daher Vorsicht geboten. Kinder unter vier Jahren fern von Kleinteilen halten.

- Dieses Produkt ist unter normalen und vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen sicher.
- Das Produkt nicht öffnen oder modifizieren.
- Das Produkt muss für die Durchführung von Service- oder Reparaturarbeiten an den Hersteller oder an einen Vertragshändler eingeschickt werden.
- Das Produkt darf nicht zerlegt werden und ist nicht zur Eigenwartung geeignet.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht von Kindern unter 14 Jahren verwendet werden.



Beschädigungsgefahr

Stelle bitte sicher, dass alle an dein sE-Produkt angeschlossenen Geräte die gültigen Sicherheitsbestimmungen erfüllen und mit einer Sicherheitserdung verbunden sind.

Technische Daten

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Kapsel	Handgefertigte 1-Zoll-Echtkondensatorkapsel	
Richtcharakteristik	Niere, Superniere, Kugel, Acht	Niere
Übertragungsbereich	20–20.000 Hz	
Empfindlichkeit	25 mV/Pa (-32 dBV)	
Max. Schalldruckpegel (0,5% Klirrfaktor)	137 / 147 / 157 dB _{SPL}	
Ersatzgeräuschpegel	13 dB(A)	9 dB(A)
Dynamikbereich	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
Signal-Rausch-Verhältnis	81 dB	85 dB
Hochpassfilter	40 / 80Hz, 6 dB/Okt, schaltbar	80 / 160Hz, 6 dB/Okt, schaltbar
Abschwächungsfilter	10 / 20 dB, schaltbar	
Stromversorgung	48 Volt gemäß IEC 61938	
Ausgangsimpedanz	22 Ohm	125 Ohm
Empfohlene Lastimpedanz	>1k Ohm	
Stromaufnahme	3,7 mA	3,0 mA
Anschluss	3poliger XLR Anschlussstecker (male)	
Abmessungen	58 x 29 x 146 mm (2,32 x 1,10 x 5,75 Zoll)	
Gewicht	290 g (10,23 oz.)	280 g (9,88 oz.)

Konformität

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten gesetzlichen Anforderungen zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe (RoHS) und zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE).

Informationen zu RoHS und WEEE findest du auf <http://www.seelectronics.com/compliance>

Zur Wahrung der Produktkonformität ist keine Wartung erforderlich.

Batterien sowie elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit sollten sie nach Materialien getrennt und an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden, wo sie recycelt werden, um mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und/oder die Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen dazu erhältst du bei deinen Behörden vor Ort bzw. in dem Geschäft, in dem du das Produkt gekauft hast. Alternativ findest du entsprechende Informationen auch auf unserer Webseite:

<http://www.seelectronics.com/recycling>



Hergestellt in China

Garantie

sE Electronics garantiert, dass sein Hardwareprodukt zum Zeitpunkt des Erwerbs im Geschäft frei von jeglichen Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Spezifische Garantieinformationen über unser Produkt und über die Vorgehensweise im Falle eines Garantie- bzw. Gewährleistungsanspruchs findest du unter <http://www.seelectronics.com/warranty>.

Im Garantiefall wird sE Electronics das beschädigte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder gegen ein funktionell gleichwertiges Produkt austauschen bzw. den gezahlten Preis zurückerstatten, sofern das Produkt zusammen mit der Quittung an das Geschäft oder den Händler retourniert wird, bei dem es ursprünglich gekauft wurde.

Der Garantieschutz gilt zusätzlich zu den von den lokalen Verbrauchergesetzen gewährten Gewährleistungsrechten und kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Wir empfehlen dir, die vollständigen Garantieinformationen zu lesen, um dich über deine Verbraucherrechte und den zusätzlichen Schutz durch diese Produktgarantie zu informieren.

Unser Firmensitz:

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, USA

Unser Produktentwicklungs- und Fertigungszentrum:

EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, China

Ausführliche Informationen zu Garantie und Gewährleistung:

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Kundenservice

Falls du zu Deinem sE Mikrofon Fragen hast, kontaktiere uns bitte direkt unter:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Falls dein neues sE-Produkt nicht richtig funktionieren sollte, sende es bitte zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller oder an einen autorisierten Händler ein. Wir empfehlen dir, dich zuerst an deinen Händler zu wenden, dort wird dir in der Regel schnellstmöglich geholfen. Sollte ein autorisierter Kundenservice erforderlich sein, wird sich dein Händler gerne darum kümmern:

<http://www.seelectronics.com/dealers>

Falls du Hilfestellung oder eine Beratung benötigst, kannst du dich jederzeit direkt an uns wenden:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Vergiss bitte nicht, dein neues Gerät bei sE zu registrieren, um die Garantie auf volle drei Jahre zu verlängern:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Kontakt

Über die folgende Adresse kannst du direkt mit uns Kontakt aufnehmen:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, USA

Unsere internationalen Händler & Vertriebsvertreter: <http://www.seelectronics.com/contact-us>

致谢

非常感谢您选择我们 sE 的这款麦克风！本手册在提供一些基本的注意事项同时也包含了麦克风的细节及规格参数信息。请花几分钟仔细阅读下面的说明，以便您能更好的使用这款麦克风。

捕捉出色的音频是我们的激情所在。我们希望您能享受这款麦克风如同我们在设计开发生产制造这款产品时感受到的喜悦一样。

快乐录音
sE 团队

简介

sE4400 多指向性电容麦克风

纯粹而简单，只是很棒的音乐。sE4400 是一款纯手工制作的复古与现代结合的电容式麦克风，它的纯手工黄铜音头是由双层 1 英寸镀真金聚酯薄膜组成。这种膜片频率响应平滑，能让人想起几十年前的经典电容麦克风。它是录音棚的主力，提供 4 种不同的极性模式，并在广泛的应用上提供出色的效果。sE4400 在录制人声、原声乐器、大钢琴、架子鼓、铜管乐器以及电吉他方面都表现出色。同时我们工厂也提供配对的立体声麦克风。

sE4100 心型电容麦克风

sE4100 是 sE4400 的新世代版本。由于使用了 sE4400 的音头，它具有同样惊人的性能。它的心型指向性，是演播室和演出现场应用最常见的选择。

T2 多指向性电容麦克风

T2 是基于 sE4400 麦克风，采用了手工制作的黄铜音头，由双层 1 英寸镀钛聚酯薄膜组成。在硬度上，钛要高出金 33%，在重量上，要比金轻 300%以上，从而产生更快的瞬态响应，非常适合捕获声音响亮的声源，如：鼓，钹，打击乐器，立式贝斯等。同时我们工厂也提供配对的 T2 立体声麦克风。

T1 心型电容麦克风

T1 是 T2 的新世代版本。由于使用了 T2 的音头，它具有同样惊人的性能。它的心型指向性，是演播室和演出现场应用最常见的选择。

彩包内件清单

您购买的麦克风彩包中包含以下物件。如有任何遗漏，请和您购买麦克风的 sE 经销商联系并通知我们。

sE4400/sE4100/T2/T1

- 麦克风
- 避震架
- 转换螺母

sE4400/sE4100/T2/T1 配对

- 两支麦克风
- 两个避震架
- 两个转换螺母
- 腰型立体声支架

控制装置

麦克风有多个开关，可以让你的人声或者乐器声呈现最好的效果。

灵敏度切换开关

话筒最左侧的开关是灵敏度切换开关，它能够使麦克风信号降低 10 分贝或 20 分贝。这非常适用响亮的声源，它可以防止音频接口过载。当此开关处于中间位置时，麦克风输出不会降低。



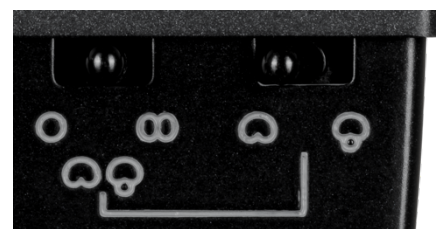
低切滤波器开关

话筒左侧第二个开关是低切滤波器开关，它能够调整麦克风对音源的低音响应。当开关位于左侧时，麦克风的低频响应接入了一个 40Hz 的低切滤波；当开关位于右侧时，麦克风的低频响应接入了一个 80Hz 的低切滤波。当开关位于中间位置时，麦克风没有滤波响应。



指向性（仅针对 sE4400 ， T2 麦克风）

麦克风右侧的两个开关控制麦克风的指向性。右侧中间的开关提供三种指向性的切换。当开关位于左侧时，麦克风提供全指向性；当开关位于右侧时，麦克风提供 8 字型指向性；当开关位于中间时，心型和超心型指向性可供选择。最右侧的开关提供在这两种指向性之间的切换，开关位于左侧是心型指向性，开关位于右侧是超心型指向性。



供电

为了确保正常运行，您的 sE 产品需要根据 IEC 61938 提供 48 V 电压的幻象电源。

损坏风险

请勿将 sE 产品连接到除包含浮动连接器的幻象电源（幻象电源输入或外部 IEC 标准幻象电源）以外的任何电源，仅使用带有录音室级连接器且符合 IEC 268-12 标准的平衡线缆。只有这样，才能确保运行安全可靠。

请注意，幻象电源不能通过 TRS 连接头。为您的 sE 产品提供幻象电源，需要两边都有 XLR 插头的平衡麦克风线缆。



安全和维护

警告

该产品可能包含可拆卸的小零件，可能导致窒息、人身伤害或死亡，尤其是儿童。在使用和处理小零件时请小心谨慎，并使其远离四岁以下的儿童。

- 本产品正常和可预见的合理操作条件下是安全的。
- 请勿打开或修改产品。
- 产品必须退还给制造商或指定供应商进行服务或维修。
- 请勿拆卸或尝试维修本产品。



•这不是儿童产品，不适合 14 岁以下的儿童使用。



损坏风险

请确保您的 sE 产品将连接到的任何设备都符合您所在国家/地区实施的安全法规，并配有接地引线。

技术规格

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
音头	纯手工制作的 1 英寸纯电容音头	
指向性	心型，超心型，全指向型和 8 字型	心型
频率范围	20 - 20,000 Hz	
灵敏度	25 mV/Pa (-32 dBV)	
最大声压级 (0.5% 失真度) (0/10/20 dB 衰减开关)	137 / 147 / 157 dB SPL	
等效噪音级	13 dB(A)	9 dB(A)
动态范围 (0/10/20 dB 衰减开关)	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
信噪比	81 dB	85 dB
低切滤波器开关	40 / 80 Hz, 6 dB/Oct, 可切换	80 / 160 Hz, 6 dB/Oct, 可切换
衰减开关	10 / 20 dB, 可切换	
供电	根据 IEC61938 标准, 48V 幻象电源	
阻抗	22 Ohms	125 Ohms
建议负载阻抗	>1k Ohms	
电流损耗	3.7 mA	3.0 mA
输出	3-pin 公头 XLR 连接头	
尺寸	58 x 29 x 146 mm (2.32 x 1.10 x 5.75 in.)	
重量	290 g (10.23 oz.)	280 g (9.88 oz.)

合规性

本产品符合《关于限制在电子电气设备中使用某些有害成分的指令》（RoHS）和废弃电子电器设备指令（WEEE）的相关法律要求。

有关 RoHS 和 WEEE 信息，请访问 <http://www.seelectronics.com/compliance>

产品合规不需要维护。

电池、电子和电气设备不应与生活垃圾一起处理。在可能的情况下，应将它们分开并带到适当的收集点进行回收，以避免对环境和/或人类健康的潜在影响。有关更多信息，请联系您当地或购买地的管理部门，或访问

<http://www.seelectronics.com/recycling>



中国制造

保修条款

sE 保证其硬件产品从原始零售购买之日起没有材料和工艺上的缺陷。

有关产品的具体保修信息和保修索赔程序，请参阅 <http://www.seelectronics.com/warranty>。

对于符合保修条款规定事项，为 sE Electronics 全部责任，您的唯一补偿措施将为获得维修、更换功能相等的产品，或退还支付费用的补偿（具体由 sE Electronics 决定）。这些的前提是硬件与收据一起已退回到购买点。

售后服务是当地消费者法律规定的权利的补充，可能因国家/地区而异。请参阅完整的保修信息，了解您的消费者权益以及本产品保修提供的其他保护。

我们的总部:

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, USA

我们的研发和制造中心:

恩沛音响设备（上海）有限公司 上海市青浦区赵巷镇崧秀路 289 号 B2 幢楼西区

完整的售后信息: <https://www.seelectronics.com/warranty>

售后服务

如果您对新的 sE 产品有任何问题，请直接联系我们：

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

如果您的 sE 产品工作出现异常，产品需要退回给制造商或者是指定的经销商来提供售后服务或者维修。请先第一时间联系您的经销商得到最快的、最直接的服务。如需授权服务，当地经销商会进行处理。

<http://www.seelectronics.com/dealers>

如果您的经销商解决不了您的问题，直接与我们取得联系。

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

最后，请记得在我们的官网上注册您的麦克风，这样保修期可以延长到三年。

<http://www.seelectronics.com/registration>

联系方式

请随时联系我们:

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, USA

我们的国际经销商和销售代表: <http://www.seelectronics.com/contact-us>

Grazie

Grazie per aver scelto un prodotto sE Electronics! Oltre a fornire alcune avvertenze di sicurezza di base, questo manuale comprende dettagli e specifiche che vi permetteranno di sfruttare al meglio il microfono. Si prega di dedicare qualche minuto alla lettura del manuale.

Catturare suoni straordinari è la nostra passione! Speriamo sinceramente che apprezzerete il suono di questo microfono tanto quanto ci siamo divertiti a progettarlo e a costruirlo.

Buone registrazioni,
il team sE.

Breve descrizione

sE4400 Microfono a condensatore multi-pattern

Puro e semplice. Senza fremiti e con un suono straordinario. Il dispositivo sE4400 è un microfono a condensatore artigianale che fonde stile vintage e moderno, provvisto di una capsula in ottone di fattura artigianale con due diaframmi in mylar da 1 pollice in oro evaporato. La sua risposta fluida ricorda i classici microfoni a condensatore di qualche decennio fa. Si tratta di un autentico cavallo di battaglia, che offre quattro diagrammi polari distinti e fornisce risultati eccellenti su un'ampia gamma di sorgenti. Voci, strumenti acustici, pianoforte a coda, microfoni panoramici per batteria, strumenti a fiato e casse per chitarre elettriche: sE4400 li domina tutti, senza temere confronti. Questo microfono è inoltre disponibile in abbinamento a uno stereo di fabbrica.

sE4100 Microfono a condensatore cardioide

È possibile definire il microfono sE4100 il fratello minore di sE4400. Presenta le stesse prestazioni straordinarie grazie all'impiego della medesima capsula di sE4400. Dispone di un diagramma polare cardioide, che è poi la scelta più diffusa per le applicazioni in studio e con suoni dal vivo.

T2 Microfono a condensatore multi-pattern

Il microfono T2 si basa su sE4400; infatti, è provvisto di una capsula di fattura artigianale in ottone con due diaframmi in mylar da 1 pollice in titanio evaporato. Il titanio è il 33% più rigido e oltre il 300% più leggero dell'oro. Ciò si traduce in una risposta ai transienti più rapida, perfetta per catturare ogni sfumatura degli strumenti che si nutrono di attacchi, tra cui batterie, cimbali, percussioni a mano, contrabbassi, ecc. T2 è inoltre disponibile in abbinamento a uno stereo di fabbrica.

T1 Microfono a condensatore cardioide

È possibile considerare il microfono T1 il fratello minore di T2. Presenta le stesse prestazioni straordinarie grazie all'impiego della medesima capsula di T2. Dispone di un diagramma polare cardioide, che è poi la scelta più diffusa per le applicazioni in studio e con suoni dal vivo.

Contenuto della confezione

La confezione dovrebbe contenere i seguenti componenti. Se dovesse mancare qualcosa, contattare immediatamente il proprio rivenditore sE Electronics per segnalarlo.

sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Microfono
- Supporto elastico con adattatore filettato

Set abbinato sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Due microfoni
- Due supporti elastici con adattatori filettati
- Barra di montaggio stereo

Comandi

Questi microfoni hanno diversi interruttori, così da ottenere il meglio da voci e strumenti.

Pad di attenuazione

L'interruttore di attenuazione, posizionato sull'estremità sinistra del microfono, consente di ridurre il segnale del microfono di 10-20 decibel, un aspetto che può dimostrarsi molto utile su sorgenti ad alto volume evitando la saturazione dell'interfaccia audio. Quando questo interruttore si trova in posizione centrale, la resa del microfono rimane invariata.



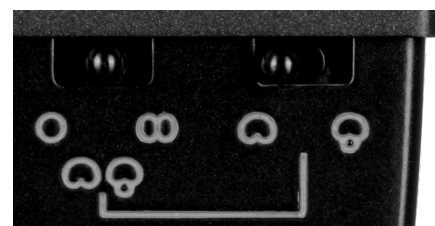
Filtro passa-alto

L'interruttore del filtro passa-alto, il secondo da sinistra, consente di regolare la risposta ai bassi rispetto alla sorgente. Quando è collocato a sinistra, la risposta alle frequenze basse del microfono viene attenuata a 40 Hz. Quando è collocato a destra, la risposta alle frequenze basse del microfono viene attenuata iniziando da 80 Hz. In posizione centrale, la risposta alle frequenze basse rimane invariata.



Diagramma polare (solo sE4400 e T2)

I due interruttori sul lato destro del microfono ne controllano il diagramma polare. L'interruttore centrale-destro ha tre impostazioni: a sinistra, il microfono cattura un diagramma omnidirezionale; a destra, il microfono cattura un diagramma a figura a 8; al centro, sono disponibili due opzioni: cardioide o ipercardioide. L'interruttore sull'estremità destra permette di alternare tra questi due diagrammi polari. Collocare l'interruttore a sinistra per il diagramma cardioide, e a destra per il diagramma ipercardioide.



Alimentazione

Per garantire il corretto funzionamento, il prodotto sE deve essere alimentato tramite una sorgente di alimentazione phantom da 48 Volt come da norma IEC 61938.



Rischio di danni

Non collegare il prodotto sE ad alimentatori diversi da una sorgente di alimentazione phantom (ingresso con alimentazione 48v o alimentatore 48v esterno secondo norma IEC), utilizzando un cavo bilanciato con connettori da studio come da norma IEC 268-12. Questo è l'unico modo per garantire un

funzionamento sicuro e affidabile.

Tenere presente che l'alimentazione phantom non può attraversare connettori di tipo TRS. È necessario un cavo per microfono con connettori XLR bilanciati su entrambi i lati per fornire l'alimentazione necessaria al prodotto sE.

Sicurezza e manutenzione



Avvertenze

Il prodotto può comprendere piccole parti staccabili, che possono comportare soffocamento, lesioni personali o la morte, in particolare nel caso di bambini. Prestare la massima attenzione durante l'uso e la manipolazione di parti di piccole dimensioni. Tenere queste parti fuori dalla portata di bambini di età inferiore ai quattro anni.

- Questo prodotto è sicuro quando utilizzato in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili;
- non aprire o modificare il prodotto;
- è necessario portare il prodotto all'azienda produttrice o ai rivenditori in caso di assistenza o riparazione;
- non smontare o tentare di riparare il prodotto;
- questo prodotto non è destinato ai bambini e il suo uso non è previsto da parte di bambini di età inferiore ai 14 anni.



Rischio di danni

Assicurarsi sempre che qualsiasi apparecchiatura alla quale viene collegato il prodotto sE rispetti le norme di sicurezza vigenti nel vostro paese e che sia dotato di un cavo di messa a terra.

Specifiche Tecniche

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Capsula	Condensatore di fattura artigianale da 1 pollice	
Diagrammi polari	Cardioide, ipercardioide, omnidirezionale, figura a 8	Cardioide
Intervallo di frequenza	20-20.000 Hz	

Sensibilità	25 mV/Pa (-32 dBV)	
Livello di pressione sonora max. (0,5% di distorsione armonica totale)	137 / 147 / 157 dB _{SPL}	
Livello di rumore equivalente	13 dB(A)	9 dB(A)
Intervallo dinamico	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
Rapporto segnale-rumore	81 dB	85 dB
Filtro passa-alto	40/80Hz, 6 dB/Oct, selezionabile	80/160Hz, 6 dB/Oct, selezionabile
Pad di attenuazione	10/20 dB, selezionabile	
Alimentazione	48 Volt secondo IEC 61938	
Impedenza	22 Ohm	125 Ohm
Impedenza di carico raccomandata	>1k Ohm	
Consumo attuale	3,7 mA	3,0 mA
Conessioni	connettore XLR maschio a 3 poli	
Dimensioni	58 x 29 x 146 mm (2,32 x 1,10 x 5,75 pollici)	
Peso	290 g (10,23 once)	280 g (9,88 once)

Conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti legali relativi alla limitazione delle sostanze pericolose (RoHS) e alla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettroniche ed elettriche (RAEE).

Per informazioni su RoHS e RAEE, visitare: <http://www.seelectronics.com/compliance>

La manutenzione non è richiesta per la conformità del prodotto.

Le batterie, le apparecchiature elettroniche ed elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Ove possibile, è necessario separarli e portarli in un punto di raccolta appropriato per essere riciclati ed evitare potenziali impatti sull'ambiente e/o sulla salute umana. Per maggiori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al punto vendita, oppure visitare:

<http://www.seelectronics.com/recycling>



Prodotto in Cina

Garanzia

sE Electronics garantisce che il suo prodotto hardware è esente da difetti nei materiali e nella lavorazione a partire dalla data di acquisto originale presso il punto vendita al dettaglio.

Visitare <http://www.seelectronics.com/warranty> per ottenere informazioni specifiche sulla garanzia del proprio prodotto e conoscere le procedure per i reclami durante il periodo di validità della garanzia.

L'intera responsabilità di sE Electronics e l'unico rimedio per qualsiasi violazione della garanzia comporteranno, a discrezione di sE Electronics, la riparazione o la sostituzione di un equivalente funzionale del prodotto, o il rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia restituito al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto presentando la rispettiva ricevuta.

Le tutele offerte dalla garanzia si aggiungono ai diritti previsti dalle leggi locali relative alla protezione dei consumatori e possono variare in base al paese. Consultare le informazioni complete sulla garanzia per conoscere i vostri diritti di consumatori e le tutele aggiuntive fornite dalla presente garanzia del prodotto.

La nostra sede principale:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949 USA

Il nostro centro di ricerca e sviluppo e produzione:

EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, Cina

Informazioni complete sulla garanzia:

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Assistenza

In caso di domande sul vostro nuovo prodotto sE, non esitate a contattarci direttamente:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

In caso di malfunzionamento del vostro nuovo prodotto sE, è necessario riportarlo all'azienda produttrice o al rivenditore per qualsiasi intervento di assistenza o riparazione. Per usufruire di un servizio rapido e diretto, vi preghiamo di contattare innanzitutto il vostro rivenditore. Se occorre un servizio di assistenza autorizzato, sarà organizzato dal rivenditore:

<http://www.seelectronics.com/dealers>

In caso di difficoltà con il servizio di supporto o di assistenza, non esitate a contattarci direttamente:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Infine, ricordatevi di effettuare la registrazione del nuovo dispositivo sE per estendere la durata della garanzia a tre anni interi:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Contatti

Non esitate a contattarci:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949 USA

I nostri distributori e responsabili commerciali internazionali: <http://www.seelectronics.com/contact-us>

Remerciements

Merci d'avoir choisi un produit sE ! En plus de quelques précautions de sécurité de base, ce manuel comprend des détails et des spécifications pour vous aider à tirer le meilleur de votre microphone. Merci de prendre quelques minutes pour le lire attentivement.

Capter un excellent son est notre passion. Nous espérons sincèrement que vous apprécierez d'utiliser ce micro autant que nous avons pris plaisir à le concevoir et le construire pour vous.

Bon enregistrement,
L'équipe sE

Brève description

sE4400 - Microphone à condensateur multi-directivité

Pur et simple. Pas de sensations fortes. Simplement un excellent son. Le sE4400 est un microphone à condensateur fabriqué à la main, entre vintage et moderne, doté d'une capsule en laiton fabriquée à la main avec un double diaphragme de 1" en Mylar pulvérisé d'or. Sa réponse douce rappelle les condensateurs classiques des décennies passées. Un véritable bourreau de travail en studio — il offre quatre directivités distinctes et offre d'excellents résultats sur un large éventail de sources. Voix, instruments acoustiques, piano à queue, overheads de batterie, cuivres, enceintes de guitare électrique, le SE4400 excelle dans tous ces domaines. Ce micro est également disponible sous forme de paire stéréo assortie en usine.

sE4100 - Microphone à condensateur cardioïde

Le sE4100 est le petit frère du sE4400. Il offre les mêmes performances étonnantes grâce à l'utilisation de sa capsule. Il possède une directivité cardioïde, le choix le plus courant dans les applications sonores en studio et en direct.

T2 - Microphone à condensateur multi-directivité

Le T2 est basé par le sE4400 et comporte une capsule en laiton fabriquée à la main avec un double diaphragme de 1" en Mylar pulvérisé d'or. Le titane est 33 % plus rigide et plus de 300 % plus léger que l'or, ce qui entraîne une réponse transitoire plus rapide, parfaite pour capturer les sources qui prospèrent lors de l'attaque : batterie, cymbales, percussions à main, contrebasse, etc. Le T2 est également disponible sous la forme de paire stéréo assortie en usine.

T1 - Microphone à condensateur cardioïde

Le T1 est le petit frère du T2. Il offre les mêmes performances étonnantes grâce à l'utilisation de la capsule du T2. Il possède une directivité cardioïde, le choix le plus courant dans les applications sonores en studio et en direct.

Contenu de la boîte

Votre emballage devrait contenir les éléments suivants. S'il en manquait, merci de contacter votre revendeur sE Electronics, pour qu'il puisse vous aiguiller.

sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Microphone
- Porte-micro anti-choc avec adaptateur à filetage

sE4400 / sE4100 / T2 / T1 paire assortie

- Deux microphones
- Deux supports anti-choc avec adaptateurs filetés
- Barre de montage stéréo

Commandes

Ces microphones disposent de plusieurs commutateurs, vous permettant de tirer le meilleur parti de votre voix ou de votre instrument.

Pad d'atténuation

Le commutateur d'atténuation, à l'extrême gauche du microphone, permet de réduire le signal du microphone de 10 ou 20 décibels, ce qui peut être très utile pour les sources fortes, évitant ainsi une surcharge de votre interface audio. Lorsque ce commutateur est en position centrale, la sortie du microphone n'est pas affectée.



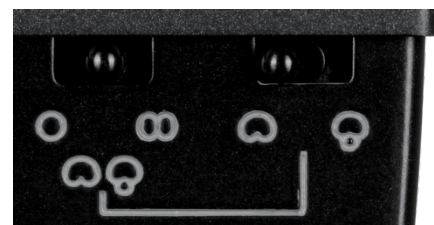
Filtre coupe-bas

Le commutateur coupe-bas, le deuxième en partant de la gauche, vous permet d'ajuster la réponse des basses à votre source. Lorsqu'il est poussé vers la gauche, la réponse en basse fréquence du microphone est atténuée à 40 Hz. Lorsqu'il est poussé vers la droite, la réponse en basse fréquence du microphone est atténuée à partir de 80 Hz. En position centrale, la réponse en basse fréquence n'est pas affectée.



Directivité (sE4400 et T2 uniquement)

Les deux commutateurs sur le côté droit du microphone contrôlent son modèle polaire. Le commutateur central droit offre trois réglages. À gauche, le microphone capture un modèle omnidirectionnel. À droite, le microphone capture un modèle de figure en 8. Au centre, vous avez deux options : cardioïde ou hypercardioïde. Le commutateur à l'extrême droite bascule entre ces deux directivités. Commutateur vers la gauche pour l'option cardioïde. Commutateur vers la droite pour l'option hypercardioïde.



Alimentation

Pour assurer un bon fonctionnement, votre produit sE nécessite une source d'alimentation fantôme qui fournit 48 volts conformément à la norme IEC 61938.



Risque de dommages

Ne connectez pas votre produit sE à une alimentation autre qu'une source d'alimentation fantôme (entrée avec alimentation fantôme ou alimentation fantôme standard IEC externe) avec un connecteur flottant, en utilisant un câble symétrique avec des connecteurs de qualité studio conformes à la norme IEC 268-12

uniquement. C'est le seul moyen d'assurer un fonctionnement sûr et fiable.

Veuillez noter que l'alimentation fantôme ne peut pas passer par les connecteurs TRS. Un câble de microphone symétrique avec des connecteurs XLR des deux côtés est nécessaire pour fournir une alimentation fantôme à votre produit sE.

Sécurité et entretien



Avertissement

Le produit peut contenir de petites pièces détachables susceptibles de provoquer un étouffement, des blessures corporelles ou la mort, en particulier chez les enfants. Veuillez faire preuve de prudence lors de l'utilisation et de la manipulation des petites pièces et les tenir hors de portée des enfants de moins de quatre ans.

- Ce produit est sûr dans des conditions de fonctionnement normales et raisonnablement prévisibles.
- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être retourné au fabricant ou au fournisseur désigné pour tout entretien ou toute réparation.
- Ne démontez pas ou n'essayez pas de réparer ce produit.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 14 ans.



Risque de dommages

Assurez-vous que le matériel auquel votre produit sE sera connecté satisfait aux règles de sécurité en vigueur dans votre pays et est équipé d'une prise de terre.

en vigueur dans votre pays et est équipé d'une prise de terre.

Caractéristiques techniques

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Capsule	Véritable capsule à condensateur 1" fabriquée à la main	
Modèles polaires	Omnidirectionnelle, Cardioïde, Hypercardioïde, Figure en 8	Cardioïde
Gamme de fréquences	20 – 20,000 Hz	
Sensibilité	25 mV/Pa (-32 dBV)	
Pression acoustique max. (SPL) (0,5 % DHT)	137 / 147 / 157 dB _{SPL}	
Niveau de bruit équivalent	13 dB(A)	9 dB(A)
Plage dynamique	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
Rapport signal/bruit	81 dB	85 dB
Filtre passe-bas	40 / 80 Hz, 6 dB/Oct, commutable	80 / 160 Hz, 6 dB/Oct, commutable
Pad d'atténuation	10 / 20 dB, commutable	
Alimentation	48 volts conforme à IEC 61938	
Impédance électrique	22 ohms	125 ohms
Impédance de charge recommandée	> 1 000 ohms	
Consommation électrique	3,7 mA	3,0 mA
Connectivité	Connecteur XLR mâle 3 points	
Dimensions	58 x 29 x 146 mm (2,32 x 1,10 x 5,75 in.)	
Poids	290 g (10,23 oz.)	280 g (9,88 oz.)

Conformité



Ce produit est conforme aux exigences légales pertinentes en matière de restriction de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) et de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Pour des informations sur la restriction de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) et de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), consultez la page <http://www.seelectronics.com/compliance>

L'entretien n'est pas nécessaire pour la conformité du produit.

Les piles, les équipements électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Dans la mesure du possible, ces éléments doivent être séparés et apportés à un point de collecte approprié pour être recyclés et éviter ainsi un impact potentiel sur l'environnement et/ou la santé humaine. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales ou le point d'achat, ou consultez la page

<http://www.seelectronics.com/recycling>



Fabriqué en Chine

Garantie

sE Electronics garantit que son produit matériel sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat au détail d'origine.

Consultez la page <http://www.seelectronics.com/warranty> pour obtenir des informations spécifiques sur la garantie de votre produit et les procédures de réclamation au titre de la garantie.

L'entière responsabilité de sE Electronics et votre recours exclusif pour toute rupture de garantie impliqueront, au choix de sE Electronics, la réparation ou le remplacement d'un équivalent fonctionnel du produit, ou le remboursement du prix payé, à condition que le matériel soit retourné à l'acheteur lieu accompagné d'un reçu.

Les protections de garantie s'ajoutent aux droits prévus par les lois locales sur la consommation et peuvent varier d'un pays à l'autre. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître vos droits en tant que consommateur et les protections supplémentaires fournies par la garantie de ce produit.

Notre siège social :

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, États-Unis

Notre centre de recherche et développement et de fabrication :

EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, Chine

Informations complètes concernant la garantie :

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Support

Si vous avez des questions sur votre nouveau produit sE, n'hésitez pas à nous contacter directement :

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Dans le cas où votre nouveau produit sE ne fonctionne pas correctement, il doit nous être retourné par l'intermédiaire du fabricant ou d'un fournisseur désigné pour tout entretien ou réparation. Pour le service le plus rapide et le plus direct, veuillez d'abord contacter votre revendeur. Si un service autorisé est requis, il sera organisé par ce revendeur :

<http://www.seelectronics.com/dealers>

Si vous rencontrez des difficultés avec le support ou l'assistance, n'hésitez pas à nous contacter directement :

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Enfin, n'oubliez pas d'enregistrer votre nouveau matériel auprès de sE afin d'étendre votre garantie à trois ans :

<http://www.seelectronics.com/registration>

Contact

N'hésitez pas à nous contacter :

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, États-Unis

Nos distributeurs et représentants commerciaux internationaux : <http://www.seelectronics.com/contact-us>

Gracias

¡Gracias por elegir un producto sE! Además de algunas precauciones básicas de seguridad, este manual incluye detalles y especificaciones para ayudarte a aprovechar al máximo tu micrófono. Dedicar unos minutos a leer atentamente las siguientes instrucciones.

Capturar un audio excelente es nuestra pasión. Esperamos sinceramente que disfrutes de este micrófono tanto como disfrutamos nosotros al diseñarlo y construirlo para ti.

Feliz Grabación,
El Equipo de sE

Breve descripción

Micrófono de condensador multipatrón sE4400

Esencia pura. Sin adornos. Sencillamente, un gran sonido. El sE4400 es un micrófono de condensador hecho a mano que combina el estilo *vintage* y la tecnología más moderna. Cuenta con una cápsula artesanal de latón con dos diafragmas de Mylar de 1" con pulverización catódica en oro. Su respuesta suave recuerda a los condensadores clásicos de décadas pasadas. Imprescindible en el estudio — ofrece cuatro patrones polares distintos y excelentes resultados en una amplia gama de fuentes. Voces, instrumentos acústicos, piano de cola, colgantes de batería, instrumentos de metal, cajas de guitarra eléctrica; el sE4400 sobresale en todos ellos. Este micrófono también está disponible como par estéreo emparejado de fábrica.

Micrófono de condensador cardioide sE4100

El sE4100 es el hermano pequeño del sE4400. Cuenta con el mismo rendimiento impresionante gracias a la cápsula del sE4400. Tiene un patrón polar cardioide, la opción más común tanto en aplicaciones de estudio como de sonido en vivo.

Micrófono de condensador multipatrón T2

El T2 se basa en el sE4400 con una cápsula de latón hecha a mano con dos diafragmas de Mylar de 1" pulverizados en titanio. El titanio es un 33% más rígido y más de un 300% más ligero que el oro, lo que da como resultado una respuesta transitoria más rápida, perfecta para capturar fuentes que mejoran con el *attack* (ataque): batería, platillos, percusión, contrabajo, etc. El T2 también está disponible como par estéreo emparejado de fábrica.

Micrófono de condensador cardioide T1

El T1 es el hermano pequeño del T2. Cuenta con el mismo rendimiento impresionante gracias a la cápsula del T2. Tiene un patrón polar cardioide, la opción más común tanto en aplicaciones de estudio como de sonido en vivo.

¿Qué hay en la caja?

Tu paquete debe contener los siguientes elementos. Si falta algo, ponte en contacto con tu distribuidor de sE Electronics y házselo saber.

sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Micrófono
- Soporte amortiguador con adaptador de rosca

Par emparejado sE4400 / sE4100 / T2 / T1

- Dos micrófonos
- Dos soportes amortiguadores con adaptadores de rosca
- Barra de montaje estéreo

Controles

Estos micrófonos tienen varios interruptores, lo que te permite sacar lo mejor de tu voz o instrumento.

Atenuador

El interruptor de atenuación, en el extremo izquierdo del micrófono, te permite reducir la señal del micrófono en 10 o 20 decibelios, lo que puede ser muy útil para fuentes ruidosas, evitando así la sobrecarga en tu interfaz de audio. Cuando este interruptor está en su posición central, la salida del micrófono no se ve afectada.



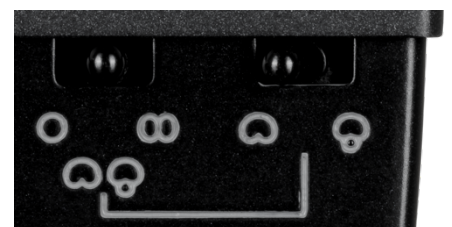
Filtro de corte bajo

El interruptor de corte bajo, el segundo desde la izquierda, te permite ajustar la respuesta de graves a tu fuente. Cuando está a la izquierda, la respuesta de baja frecuencia del micrófono empieza a atenuarse (*roll-off*) a 40 Hz. Cuando está a la derecha, la respuesta de baja frecuencia del micrófono empieza a atenuarse (*roll-off*) a partir de los 80 Hz. En la posición central, la respuesta de baja frecuencia no se ve afectada.



Patrón polar (solo sE4400 y T2)

Los dos interruptores en el lado derecho del micrófono controlan su patrón polar. El interruptor central derecho ofrece tres ajustes. A la izquierda, el micrófono está capturando un patrón omnidireccional. A la derecha, el micrófono está capturando un patrón en forma de 8. En el centro, tienes dos opciones: cardioide o hipercardioide. El interruptor en el extremo derecho alterna entre esos dos patrones polares. Cambia a la izquierda para cardioide. Cambia a la derecha para hipercardioide.



Alimentación

Para garantizar un funcionamiento adecuado, tu producto sE requiere una fuente de alimentación Phantom que proporcione 48 voltios de acuerdo con la norma IEC 61938.



Riesgo de daños

No conectes tu producto sE a ninguna fuente de alimentación que no sea Phantom (entrada con alimentación Phantom o fuente de alimentación Phantom estándar IEC externa) con un conector flotante, mediante un cable balanceado con conectores de calidad de estudio a IEC 268-12. Esta es la única manera de garantizar un funcionamiento seguro y fiable.

Ten en cuenta que la alimentación Phantom no puede pasar a través de los conectores TRS. Para proporcionar alimentación Phantom a un micrófono, se necesita un cable de micrófono balanceado con conectores XLR en ambos lados.

Seguridad y mantenimiento



Advertencia

El producto puede contener piezas pequeñas y desmontables, que pueden causar asfixia, lesiones o la muerte, especialmente en niños. Ten cuidado al usar y manipular piezas pequeñas. Manténlas alejadas de niños menores de cuatro años.

- Este producto es seguro en condiciones de funcionamiento normales y razonablemente previsibles.
- No abras ni modifiques el producto.
- Si requiere mantenimiento o reparación, el producto debe ser devuelto al fabricante o proveedores asignados.
- No desmontes ni intentes reparar este producto.
- Este no es un producto para niños y no está diseñado para ser utilizado por niños menores de 14 años.



Riesgo de daños

Asegúrate de que cualquier equipo al que se conectará tu producto sE cumple con las normas de seguridad vigentes en tu país y que esté equipado con un cable de tierra.

Especificaciones técnicas

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Cápsula	Cápsula de condensador verdadero de 1" hecha a mano	
Patrones polares	Cardioide, Hipercardioide, Omnidireccional, Forma de 8	Cardioide
Rango de frecuencia	20 – 20.000 Hz	
Sensibilidad	25 mV/Pa (-32 dBV)	
Máx. SPL (0,5% THD)	137 / 147 / 157 dB _{SPL}	
Nivel de ruido equivalente	13 dB(A)	9 dB(A)
Rango dinámico	124 / 134 / 144 dB	128 / 138 / 148 dB
Relación señal/ruido	81 dB	85 dB
Filtro de paso bajo	40 / 80 Hz, 6 dB/oct, conmutable	80 / 160 Hz, 6 dB/oct, conmutable
Almohadilla de atenuación	10 / 20 dB, conmutable	
Alimentación	48 voltios según IEC 61938	
Impedancia eléctrica	22 ohmios	125 ohmios
Impedancia de carga recomendada	>1.000 ohmios	
Consumo de corriente	3,7 mA	3,0 mA
Conectividad	Conector XLR macho de 3 pines	
Dimensiones	58 x 29 x 146 mm (2,32 x 1,10 x 5,75 in.)	
Peso	290 g (10,23 oz.)	280 g (9,88 oz.)

Conformidad

Este producto cumple con los requisitos legales pertinentes sobre restricción de sustancias peligrosas (RoHS) y la gestión de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos (RAEE).

Para obtener información sobre RoHS y RAEE, visita: <http://www.seeelectronics.com/compliance>

No se requiere mantenimiento para la conformidad del producto.

Las baterías, los aparatos electrónicos y eléctricos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recolección adecuado para ser reciclados y, así, evitar posibles repercusiones en el medio ambiente y/o la salud humana. Para más información, ponte en contacto con las autoridades locales o el vendedor, o visita:

<http://www.seeelectronics.com/recycling>



Fabricado en China

Garantía

sE Electronics garantiza que el aparato estará libre de defectos materiales y de mano de obra a partir de la fecha de compra inicial.

Consulta <http://www.seelectronics.com/warranty> para obtener información específica sobre la garantía de su producto y cómo presentar una reclamación de garantía.

La responsabilidad total de sE Electronics y tu recurso exclusivo en caso de incumplimiento de la garantía implicará, a discreción de sE Electronics, reparar o reemplazar un equivalente funcional del producto, o reembolsar el precio pagado, siempre que el aparato se devuelva a la ubicación donde se compró junto con su recibo de pago.

Las coberturas de garantía son adicionales a los derechos proporcionados por las leyes locales sobre protección al consumidor y pueden variar entre los países. Consulta la información completa de la garantía para conocer tus derechos como consumidor y las coberturas adicionales proporcionadas por esta garantía de producto.

Nuestra sede:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, USA

Nuestro centro de I+D y fabricación:

EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, China

Información completa de la garantía:

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Asistencia

Si tienes alguna pregunta sobre tu nuevo producto sE, no dudes en ponerte en contacto con nosotros directamente:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Si tu nuevo producto sE no funciona correctamente, debe ser devuelto a nosotros como fabricante o a un proveedor asignado para cualquier mantenimiento o reparación. Para un servicio más rápido y directo, ponte en contacto primero con tu distribuidor. Si se requiere un servicio autorizado, lo organizará el distribuidor:

<http://www.seelectronics.com/dealers>

Si tienes dificultades con la asistencia, no dudes en ponerte en contacto con nosotros directamente:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Por último, no olvides registrar tu nuevo equipo con sE para ampliar la garantía a tres años completos:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Contacto

No dudes en ponerte en contacto con nosotros:

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, USA

Nuestra red internacional de distribuidores y representantes de ventas:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Благодарим вас!

Благодарим вас за выбор изделия sE! Помимо основных мер предосторожности, это руководство содержит подробную информацию и технические характеристики, позволяющие использовать микрофон максимально эффективно. Просим вас ознакомиться с руководством. Это займет всего несколько минут.

Мы прилагаем все возможные усилия для создания первоклассных звукозаписывающих устройств. Надеемся, вам понравится использовать нашу продукцию так же, как нам нравится проектировать и создавать ее для вас.

Желаем успешной звукозаписи!
Команда sE

Краткое описание

Конденсаторный микрофон с поддержкой нескольких диаграмм направленности sE4400

Удобное решение для превосходной звукозаписи. Ничего лишнего. Только отличное звучание. sE4400 — современный конденсаторный микрофон ручной сборки, выполненный в винтажном стиле, с изготовленным вручную латунным капсюлем и двумя дюймовыми майларовыми мембранами с золотым напылением. Он обладает равномерной амплитудно-частотной характеристикой, как у классических конденсаторных моделей прошлых десятилетий. Это наиболее удобное и надежное в эксплуатации студийное решение с четырьмя отдельными диаграммами направленности для обеспечения превосходных результатов при использовании различных источников. Модель sE4400 отличается непревзойденными рабочими характеристиками во время записи вокала, рояля, акустических, ударных и медных духовых инструментов, а также при работе с кабинетами для электрогитарных усилителей. Этот микрофон также доступен в качестве стереопары, согласованной на заводе-изготовителе.

Кардиоидный конденсаторный микрофон sE4100

sE4100 — упрощенная версия модели sE4400. Это изделие характеризуется такими же впечатляющими рабочими параметрами благодаря использованию капсюля, как в sE4400. Микрофон имеет кардиоидную диаграмму направленности, которая чаще всего применяется как в студиях, так и во время концертов.

Конденсаторный микрофон с поддержкой нескольких диаграмм направленности T2

Модель T2, созданная на основе микрофона sE4400, оснащена латунным капсюлем ручной сборки с двумя дюймовыми майларовыми мембранами с титановым напылением. Титан на 33 % прочнее и более чем на 300 % легче золота, что обеспечивает более быструю переходную характеристику, которая идеально подходит для записи источников резкого и прерывистого звука: барабанов, тарелок, перкуссии, контрабаса и пр. Модель T2 также доступна в качестве стереопары, согласованной на заводе-изготовителе.

Кардиоидный конденсаторный микрофон T1

T1 — упрощенная версия модели T2. Это изделие характеризуется такими же впечатляющими рабочими параметрами благодаря использованию капсюля, как в T2. Микрофон имеет

кардиоидную диаграмму направленности, которая чаще всего применяется как в студиях, так и во время концертов.

Комплект поставки

В комплект поставки должны входить перечисленные ниже компоненты. Если что-то отсутствует, сообщите об этом дилеру sE Electronics.

sE4400/sE4100/T2/T1

- Микрофон
- Амортизатор с резьбовым переходником

Пара с согласованными характеристиками sE4400 / sE4100/T2/T1

- Два микрофона
- Два амортизатора с резьбовыми переходниками
- Монтажная планка для стереосистемы

Средства регулировки

Эти микрофоны оснащены несколькими переключателями для наиболее качественной записи вокала или инструмента.

Аттенюатор

Переключатель аттенюатора в крайнем левом углу микрофона позволяет уменьшить сигнал на 10 или 20 дБ, что может пригодиться во время работы с источниками громкого звука для предотвращения перегрузки аудиоинтерфейса. Если этот переключатель находится в среднем положении, выходные значения микрофона не меняются.



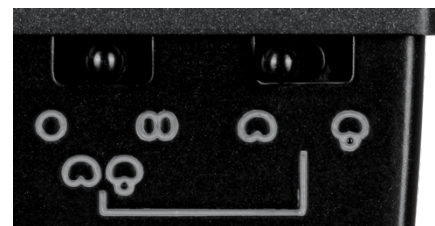
Фильтр низких частот

Переключатель низких частот (второй слева) предназначен для регулировки амплитудно-частотной характеристики в области нижних частот в зависимости от источника. Если переключатель переведен в левое положение, характеристика на низких частотах микрофона уменьшается при 40 Гц. Если переключатель переведен в правое положение, характеристика на низких частотах микрофона уменьшается, начиная с 80 Гц. При среднем положении переключателя характеристика на низких частотах не меняется.



Диаграмма направленности (только для моделей sE4400 и T2)

Два переключателя в правой части микрофона используются для управления диаграммой направленности. Правое/среднее положение переключателя предназначено для трех вариантов настройки. При левом положении переключателя микрофона применяется всенаправленная диаграмма. При правом положении переключателя микрофон использует для записи диаграмму



«Восьмерка». При среднем положении доступны два варианта диаграммы: кардиоидная и гиперкардиоидная. Переключатель в крайнем правом положении позволяет переходить между этими двумя диаграммами направленности. Чтобы выбрать кардиоидную диаграмму, переключитесь влево. Чтобы выбрать гиперкардиоидную диаграмму, переключитесь вправо.

Питание

Для правильной работы микрофона требуется подача фантомного питания 48 Вольт (стандарт IEC 61938).



Не подключайте микрофон к любым посторонним источникам питания, кроме источников фантомного питания (вход с фантомным питанием или внешний блок фантомного питания, соответствующий стандарту IEC), для чего используйте симметричный кабель с разъемами студийного класса, соответствующими стандарту IEC 268-12. Это единственный способ обеспечить безопасное и надежное функционирование.

Обратите внимание, что фантомное питание не подается с помощью разъемов TRS. Для обеспечения фантомного питания устройства sE необходим симметричный микрофонный кабель с разъемами XLR с обеих сторон.

Техника безопасности и уход



Предупреждение

В состав устройства могут входить небольшие съемные детали, неправильное обращение с которыми может вызвать удушье, травмы, в том числе со смертельным исходом, особенно у детей. Проявляйте осторожность при обращении с мелкими деталями и их использовании. Они должны находиться в местах, недоступных для детей в возрасте до четырех лет.

- Данное изделие безопасно при нормальных и обоснованно прогнозируемых условиях эксплуатации.
- Не вскрывайте корпус изделия и не вносите изменения в его конструкцию.
- Для проведения любого ремонта или сервисного обслуживания данное изделие необходимо вернуть производителю или местному дилеру.
- Не разбирайте данное изделие и не предпринимайте попыток проводить его сервисное обслуживание.
- Это изделие не является детской игрушкой и не предназначено для детей, возраст которых меньше 14 лет.



Опасность повреждения

Убедитесь, что все элементы оборудования, к которым может подключаться устройство sE, соответствуют правилам безопасности, действующим в вашей стране, и снабжены заземляющим проводом.

Технические характеристики

	sE4400 / T2	sE4100 / T1
Капсюль	Конденсаторный капсюль ручной сборки диаметром 1"	
Диаграммы направленности	Кардиоидная, гиперкардиоидная, всенаправленная, «Восьмерка»	Кардиоидная
Частотный диапазон	От 20 до 20 000 Гц	
Чувствительность	25 мВ/Па (-32 дБВ)	
Уровень звукового давления (SPL) (коэффициент нелинейных искажений 0,5 %)	137/147/157 дБ Уровень звукового давления (SPL)	
Эквивалентный уровень шума	13 дБ(А)	9 дБ(А)
Динамический диапазон	124/134/144 дБ	128/138/148 дБ
Соотношение «сигнал/шум»	81 дБ	85 дБ
Фильтр низких частот	40/80 Гц, 6 дБ/окт., переключаемый	80/160 Гц, 6 дБ/окт., переключаемый
Аттенюатор	10/20 дБ, переключаемый	
Питание	48 В по стандарту IEC 61938	
Полное электрическое сопротивление	22 Ом	125 Ом
Рекомендованное полное сопротивление нагрузки	> 1 кОм	
Потребление тока	3,7 мА	3,0 мА
Разъемы для подключения	3-контактный штыревой разъем XLR	
Габариты	58 × 29 × 146 мм (2,32 × 1,10 × 5,75 дюйма)	
Масса	290 г (10,23 унции)	280 г (9,88 унции)

Соответствие законодательным требованиям

Данное изделие отвечает соответствующим нормам, ограничивающим содержание вредных веществ (RoHS), а также нормативно-правовым актам в отношении обращения с отходами электронного и электрического оборудования (WEEE).

Для получения информации по RoHS и WEEE перейдите на веб-страницу <http://www.seelectronics.com/compliance>

Для обеспечения соответствия изделия законодательным требованиям техническое обслуживание не требуется.

Аккумуляторные батареи, электронное и электрическое оборудование не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. По возможности их необходимо сортировать и сдавать в специализированном пункте сбора отходов для переработки в целях повторного использования и недопущения потенциального отрицательного воздействия на экологию и/или здоровье людей. Для получения более подробной информации свяжитесь с местными органами власти или по месту приобретения. Также посетите веб-сайт

<http://www.seelectronics.com/recycling>



сделаны в Китае

Гарантийные обязательства

Компания sE Electronics гарантирует, что изготавливаемая ею продукция не будет содержать дефектов, вызванных некачественными материалами или сборкой, начиная с даты приобретения у официального дилера.

См. <http://www.seelectronics.com/warranty>, где представлена конкретная информация по гарантийным обязательствам в отношении приобретенного вами изделия, а также по процедурам предъявления гарантийных претензий.

Максимальный объем материальной ответственности компании sE Electronics и вашей исключительной компенсации по всем невыполненным гарантийным обязательствам должен сводиться (по мнению компании sE Electronics) к ремонту изделия / его замене работоспособным устройством или возмещением цены его приобретения при условии, что продукт был возвращен в пункт его приобретения вместе с чеком, подтверждающим оплату.

Защита гарантийных прав предоставляется в дополнение к тем правам, которые были предусмотрены местным законодательством о защите прав потребителей, и может отличаться в зависимости от страны. См. полный объем гарантийных обязательств и ознакомьтесь со своими потребительскими правами, а также с дополнительными мерами по защите прав, предусмотренными гарантией на данное изделие.

Адрес главного офиса компании:

sE Electronics International, Inc.

448 Ignacio Boulevard, STE 411

Novato, CA 94949, USA (США)

Адрес нашего научно-исследовательского и производственного центра:
EP Electronics 289 B2 West Songxiu Road, Shanghai 201703, China (Китай)

Полный текст гарантийных обязательств:

<https://www.seelectronics.com/warranty>

Поддержка

Если у вас появились какие-либо проблемы и вопросы по нашей продукции, то для получения быстрой помощи и обслуживания обратитесь к нашему представителю в вашем регионе:

<http://www.seelectronics.com/dealers>

Если ваши проблемы не решены и вопросы остались без ответа, обращайтесь к нам напрямую:

<http://www.seelectronics.com/contact-us>

Чтобы продлить срок гарантии до трёх лет начиная с момента покупки, не забудьте зарегистрировать ваше оборудование:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Обратная связь

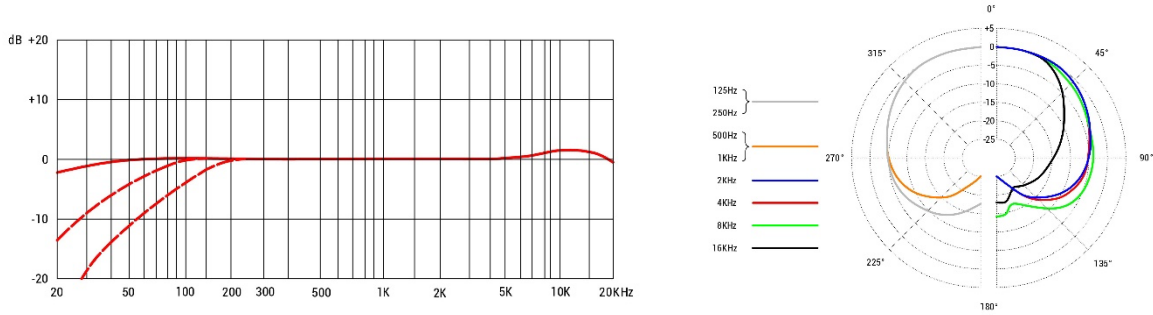
пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам:

sE Electronics International, Inc.
448 Ignacio Boulevard, STE 411
Novato, CA 94949, USA (США)

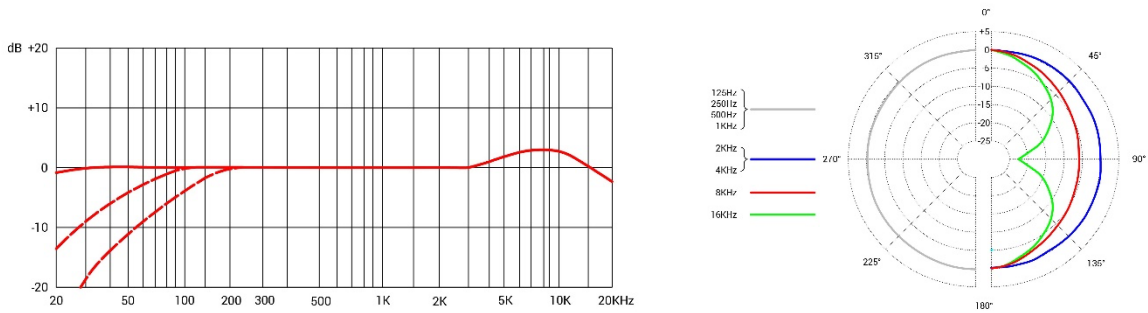
Адреса наших международных дистрибуторов и торговых представителей:
<http://www.seelectronics.com/contact-us>

sE4400 / sE4100 – Frequency Response and Polar Pattern

Cardioid / Niere / 心型 / Cardioide / Cardioïde / Cardioide / Кардиоидная



Omnidirectional / Kugel / 全指向型 / Omnidirezionale / Omnidirectionnelle / Omnidirezional / всенаправленная



Hypercardioid / Hyperniere / 超心型 / Ipercardioide / Hypercardioïde / Ipercardioide / гиперкардиоидная

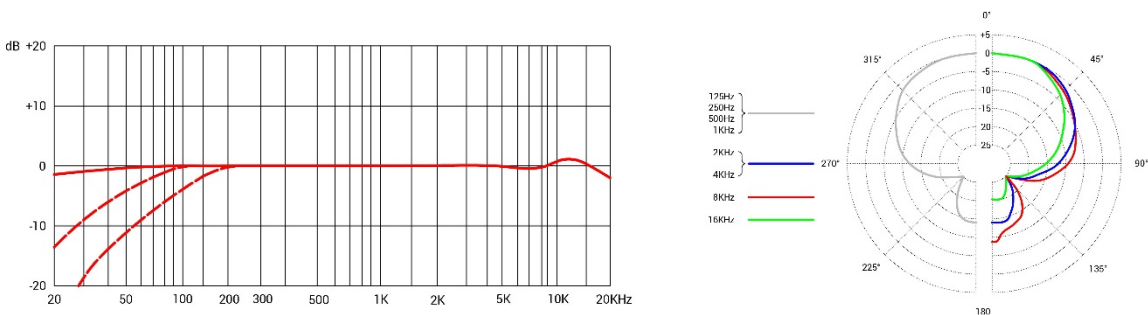
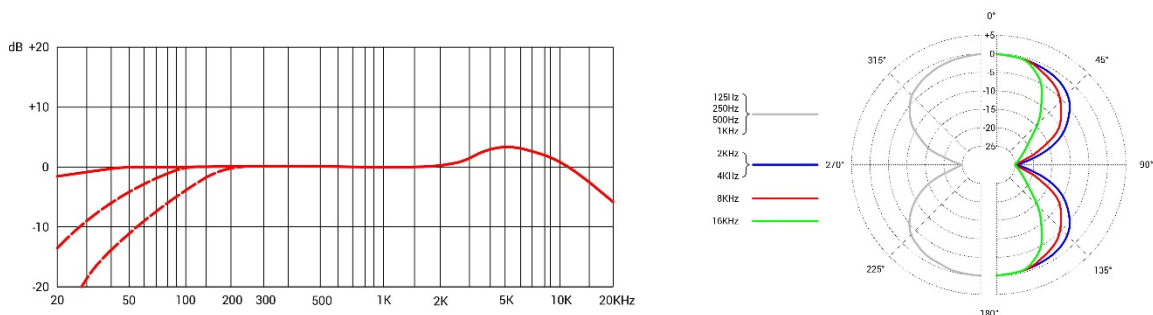
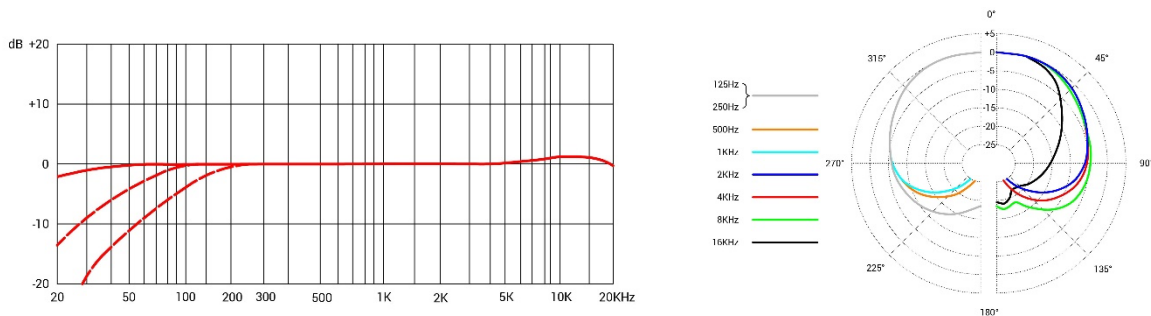


Figure 8 / Acht / 8 字型 / Figura a 8 / Figure en 8 / Figura de 8 / «Восьмерка»

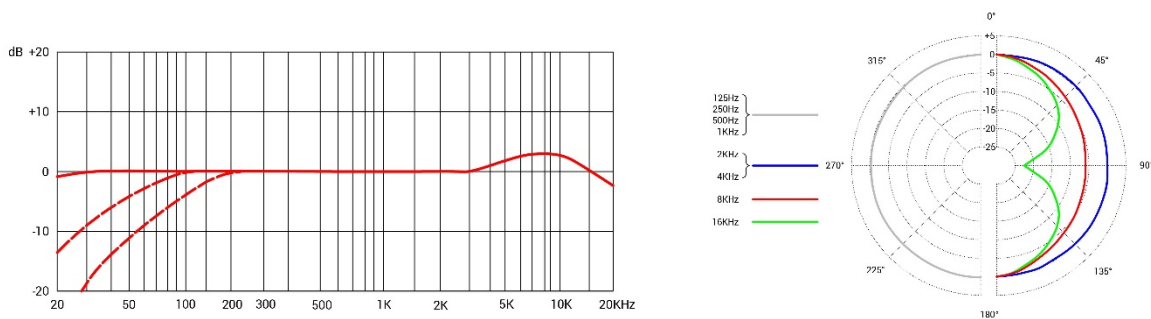


T1 / T2 – Frequency Response and Polar Pattern

Cardioid / Niere / 心型 / Cardioide / Cardioïde / Cardioide / Кардиоидная



Omnidirectional / Kugel / 全指向型 / Omnidirezionale / Omnidirectionnelle / Omnidireccional / всенаправленная



Hypercardioid / Hyperniere / 超心型 / Ipercardioide / Hypercardioïde / Hipercardioide / гиперкардиоидная

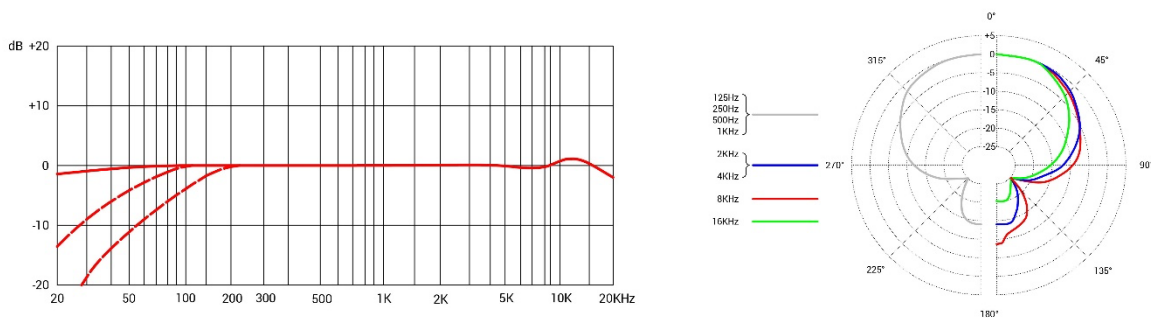
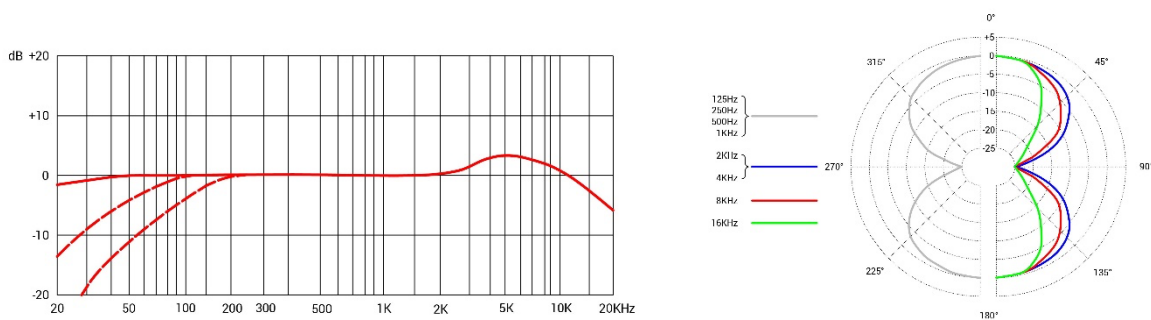


Figure 8 / Acht / 8 字型 / Figura a 8 / Figure en 8 / Figura de 8 / «Восьмерка»



This page has been intentionally left blank.

This page has been intentionally left blank.



sE Electronics®

IMPORTANT

WARRANTY REGISTRATION

Thank you for purchasing an sE product!
You are automatically entitled to a two-year
warranty, but can extend this to a
full three years with registration. To register your
new equipment and to read the full warranty
details, please go here:

<http://www.seelectronics.com/registration>

Most Sincerely,
The sE Team